

101300

明清中医名著丛刊
名医类案

(正续编)

明·江 璞编著

清·魏之琇编著

校注者: 潘桂娟 侯亚芬

参校者: 王洪兵 刘 敏 马 华 韦 辉 李 林

郭 玉 邵文秀 邓秀琴 马万龙 郑素芬

赵 京 朱佩勤 包艳清 刘英华 钱 俊

中国中医药出版社

C0169127



(京)新登字025号

内 容 提 要

名医类案(正续编)是由《名医类案》与《续名医类案》两部书组成。前者是由明代名医江瓘父子编集,清代名医魏之琇重订。后者是由魏之琇编集,清末名医王孟英点评。此两部书编写体例相同,所集内容宏富,是集我国古代医案之大成的名著,具有极高的学术价值。是可供中医医、教、研工作者阅读的重要参考书。

名医类案

中国中医药出版社出版

发行者: 中国中医药出版社

(北京市朝阳区东兴路七号 电话: 4151553 邮码: 100027)

印刷者: 北七家 印刷厂印刷

经销商: 新华书店总店北京发行所

开 本: 787×1092毫米16开

字 数: 1546千字

印 张: 60.375

版 次: 1996年1月第1版

印 次: 1996年1月第1次印刷

册 数: 3000

书 号: ISBN7-80089-348-0/R·349

定 价: 90.00元

校注说明

《名医类案》(正续编)包括《名医类案》与《续名医类案》两部著作。

《名医类案》由明代医家江瓘父子所集。其草成于明嘉靖己酉(1549年)，书成未刊，江瓘去世，后由其子应元、应宿编次补遗，首刊于明万历辛卯(1591年)。全书12卷，主要集录明嘉靖前历代医家验案，间附江氏父子治验，并旁及历代经、史、子、集等有关资料，按病证归类，分列伤寒、温病、杂病、外科、五官、妇科、儿科，计205门。因其收集广泛，内容丰富、述案完整、按语精当，故为明清医家所重，代有刊刻。清乾隆年间，本书经清代名医魏之琇重订点评，更臻完善，复由新安鲍廷博“知不足斋”精校刊印，流传更广。

《续名医类案》为清·魏之琇所辑。魏氏在校勘点评江氏《名医类案》之后，“病其尚有未备”，因而续撰此编。书中杂取历代医书及史传、地志、文集、说部的有关资料，分门排纂，选案以明清为主，古案则就江氏书所遗者，间为补苴，故网罗繁富，细大不捐。全书原为60卷，分345门，包括伤寒、温病、内伤杂症，及外、妇、儿科诸病。每一病证下，辑数案至数十案，采摭宏富，变证咸备；案后所附按语，辨析精审，多有发明。该书草成于清乾隆壬辰(1772年)，书成而魏氏辞世，后由其友朱明斋进呈朝廷，编入《四库全书》，遂使此书以抄本流传。清咸丰元年(1851年)，浙江名医王孟英对该书胪订目录，略加按语，圈点佳案，评判得失，使该书更添光彩。其后，直至清同治癸亥(1863年)，经由“著易堂”将王氏点评后的《续名医类案》重订为36卷刊刻，才使本书有刻本传世。

此两部著作相继问世后，因其内容相近，体例相同，为便于互资参考，清末以来，即有将两书目为“正续编”合刻成书者。今仿其例，选魏评《名医类案》及王评《续名医类案》，精加校勘，合为一册，以飨读者。

其校注工作如下：

一、《名医类案》以清乾隆庚寅(1770年)新安鲍氏知不足斋刊本为底本，明万历辛卯(1591年)刊本为主校本；《续名医类案》以清光绪乙酉(1885年)信述堂刊本为底本，清光绪丙申(1896年)耕余堂刊本为主校本；合校而成。

二、原两书各卷卷首分别有“新都篁南江瓘集，后学仁和余集蓉裳、钱塘魏之琇玉横、仁和沈娘敷曾、歙鲍廷博以文重校”，及“钱塘魏之琇编集，后学铁岭李定源本之，昆明完瑛少衡重校”字样，今一并删去。

三、原两书目录与正文不符者，一律依正文律正。原书正文目录后有注文者，一律改为脚注，附于当页之末。

四、凡底本明显的讹误字，通假字、异体字，古今字，一律予以径改。

五、凡底本脱文、衍文，则据改出注。

六、凡属书名、篇名者，一律加书名号。

校注者

1995.11月

名 医 类 案

明·江 璞编著

序 一

《内经》以五运六气，三部九候，原生人之疾病，诊有一定之法，刺有一定之针，此所谓案也。雷公年幼小，别而不能明，明而不能彰，阴阳二十五人，先师之秘，伯高不能尽知，天地动静，五行迁复，鬼臾区上候不能遍明。通阴阳，推四时，握五纪，藏其言于金匮，书其对于玉版，隆以天师之号而无所让，岐伯一人而已。岐伯千言万语，汗漫极于六合，曰：无盛盛，无虚虚，约以二言，此《灵》、《素》之总汇也。《经》所谓实者泻之，虚者补之，此二语之注脚也。是之谓其言也立，言立而案存，后虽有良医不能易，所谓南山可移，此案不可动也。秦越人、张仲景、皇甫谧、杨上善，导其源而益显；张洁古、刘河间、王海藏、李东垣，畅其流而大明。末流稍分，人自为师，家自为学，能杀生人不能起死人。黄帝告雷公以十全，《周礼》医师亦言十全为上，《灵枢》言上工十全其九，中工十全其七，下工十全其六。岐伯言上工救病于萌芽，下工救其已成，救其已败。彼所谓下工，皆今之上工也。《周礼》十失四为下，在今犹为中工。中工之所不失者，亦幸得之，案不足录。上工之案，则其可存者也。明嘉靖时，歙县江秀才璫，尝取历代名医之已验者，辑为类案，子应元、应宿足成之。吾观太史公之传淳于意，则意之医案也。陈寿之传华佗，则佗之医案也。李延寿之传徐文伯，则文伯之医案也。后史以医为小道，传方术者，略而不书，而案之存于史者，盖寡。诸医之良者，自传其术，幸而不终至于泯没。江氏赅而存之，意良善也。书久残失而字句讹谬，吾友魏玉横氏精于医术，能穷其源，附以己见而论议不至混淆，鲍以文氏博于考索，能知其攻，刊其讹字而汤剂不致贻误。过而请叙，余不知医之术，而能深见其理，是书也出，医学入门之阶梯也。虚衷玩索，由病以求其源，而轩岐不难羹墙遇之。吾所告于世医者有三：一曰审脉。自伪王叔和之《脉诀》行左为人迎，右为气口，庸医奉为科律，二语不知其何本也。六节脏象论云：人迎阳脉，气口阴脉，可言阴阳，不可言左右也。人迎在结喉之左右，气口即寸口，亦曰脉口，为诸脉之总汇，在手鱼际之后一寸，人迎有左右，气口亦有左右，明乎人迎气口，则知四经十二从，以通乎十二原，以贯乎三百六十五气穴，三百六十五孙络，所谓钩、毛、弦、石、溜，与夫春弦、夏钩、秋浮、冬营者，洞若观火矣。而今之医不知脉。一曰辨药。神农以赭鞭鞭草木，一日而遇七十毒，以身试而著《本草经》。辨药之性也，必深明于温凉平毒之性，而后得君臣佐使之用，固也。然阴中有阳，阳中有阴，石药发痈，芳草发狂，辨之不易明，知之亦不易悉。苟非陶弘景、陈藏器其人，未有不误用者，而今之医不知^①药矣。吾又益之以一言，曰慎思。语云：医者，意也。黄帝有问岐伯，即知其人之病之由，雷公有问黄帝，即知其人之病之由，以意决之也。此即黄帝、岐伯之医案也。若其病不应脉，当思其病；脉不应病，当思其脉；药不应病，当思其药。三者相参，思之思之，其有不合者寡矣。医之有案，盖未有出此三者，遵其道而用之，人人皆可以为良医，人人皆可以立案。太和保合，使斯人各得尽其天年，而不夭折于庸妄人之手，以文氏重刊之功，岂不伟哉！余固不惮哓哓以辨。以文氏曰：予之辨，余知之而不能脱诸口也，盍尽言之。遂书之以为叙。

乾隆庚寅五月朔秦亭老民杭世骏

^① 知下衍“药知脉矣知”五字，今删。

序 二

新都江氏《名医类案》，行世近二百年矣，其为卷十有二，为类二百有奇，条析病状，援据方书，胪列治法，斧藻群言，蔚成大观。实受命于轩岐，而拓宇乎《灵》、《素》。惜原本考订疏漏，间脱特多。吾友魏君玉衡、鲍君以文，精加雠比，网罗史氏，研搜家集，毕力补缀，丹铅告疲，始称完好，重付杀青。客有难者曰：古之医师，天官隶焉，或论病以及国，或原诊以知政，鸿术通乎神明，而元机出之妙悟，若乞灵于方剂，假宠于陈言，抑亦末矣，而奚以为？夫自张王绝轨，朱李辍音，凡今之治医者，辄谓古今异宜，南北殊习，本草非神农之遗，仲景亦偏隅之论。于是偭规弛墨，褊见自圣，卒至于杀人而不自知，其谬戾此。譬之治经者，则游潭而已矣，譬之习兵者，则野战而已矣。郭玉、许允宗之言，亦何尝为庸妄者授之口实乎？然则，欲为良工，必习谙乎《明堂》、《甲乙》、《玉册元珠》，博涉乎三部九候、五运六气。所谓狐腋非一皮能温，鸡跖必数千而饱，此一夫之获耳。其若广野，何曰固也。《内经》十八篇，《难经》八十一章，词奥旨远，尊如经典，不易晓了，后世方书候论，汗牛马，充栋宇，学者纵极综考而无所征验，犹不免以为尝试也。无所比例，犹墨守焉，而未得其会通也。余读是编，窃以窥其用心，其征事也确，其达用也大，其竖义也备，其遣辞也约，事皆已经，则无可疑，法可互求，则不病于执，世远道微，曲漏充塞，俗师庸术，支节苟且，一旦延张王于一堂，接朱李之末座，与之上下其议焉其所津逮为何如，引而伸之，触类而长之，乃可以尽窥仓公之秘笈，而奏奇技矣，岂徒资庸瞽之肘后，供童蒙之掇拾而已哉。按医之有案，实权舆于左氏传、太史公，魏晋以降，多散见于史集，至丹溪始有专书，皆其门人所日记，亦小说杂记之属。宋·张季明作《医说》十卷，首述轩岐以发其宗，次列证治以穷其变，又此编之鼻祖也。至于分门别类，间有未精审者，是在览者之鉴别，不复为之更定。旧本向有无名氏朱笔点定，玩其评乙，知其于是道三折肱矣。故并存于间端云。

乾隆三十五年岁次庚寅二月仁和余集书于新懦斋

序 三

人者，天地之委和，而六气变于上，百为交于下，自王公大人，以及士庶，其事不同，而其不能参和不偏，以使元气无疵疠者，盖杂然而其端无穷，故其致病之端，亦无穷也。轩岐垂经范以开人，仓扁极神工以起蹶，至人代有，征验多门，奈解壤每乏宗传，末学惮于博历，寄人死生，属之庸术，予甚悲焉。吾友篁南江民莹氏，始为博士弟子，蜚声场屋，已而，因病治医，以其志在求仁，轨循不器，遂乃博习方书，探悟元奥，治身之余，推及朋旧，危标异症，还瘥保生，篁南子伟然为名医焉。乃取古人所为治病验方，及其病之状，天时水土之宜，用药之宜忌，处剂之审谛，病瘥之期，咸撮其要旨，门分类摘，疏源究因，决嫌疑，定可否，凡若干卷，命之曰《名医类案》。予得而读之，盖喟然叹曰：仁哉，篁南子之用心乎。夫窥观非智，谀闻非学，况医之为道，与仁同功，仁体物而不遗，则医之为术，亦遍物而无所遗也。故学以聚之不厌博历，乃其操之之要，则予尝闻言于篁南子矣。识卑者无高标，心庸者无奇术，要在融悟元机，专精化理，以斟酌元气为功，以察识病原为大，则是编也，思过半矣。故曰：苟非其人，道不虚行。

嘉靖壬子冬十一月朔日前进士徵仕郎南京礼科给事中让溪山人游震得撰

序 四

董南江叟，故为诸生，有声。会多病，去而为医。其子南仲，世其业，并以医名邑中。余雅重叟，质行长者，又博物好古，能著述吟咏，以有别集不论，论其所辑《名医类案》，云：往，余家居嫂氏病疟，疟且久，更数医不治，叟治之，投匕而愈。及余游京师，季父病痢，痢且不食，更数医不治，南仲治之，亦投匕而愈。余以此异叟父子高其技，属以余生，且三十年所矣。叟尝谓余：博士家通经，乃不废史乎？余曰：孔子不云乎，吾欲载之空言，不如见诸行事之深切著明也。故经中有史，《春秋》是已。夫经，义也。史，事也。其义则断，其事则案，断非经何准，案非史何据。叟曰：然璫读《素》、《难》诸书，得其义，尊之为经，读《仓公传》，得其事，信之为史，斯亦医家之断案也。非耶然传所得仓公事耳，继仓公而后，杂出于纪载者，其世愈近，其事愈信，彼幸千百之什一，夫孰非事案也，独可废乎哉。于是退而搜辑，上自诸子列传，下及稗官私谱，匕剂之暇，兼采附说。凡察脉证形，观变易方，网罗纤悉，类分而代列焉。质之《素》、《难》诸经，往往不悖所闻。书且成，而叟卒。余谓叟子南仲，盍成先志乎，乃公活人多矣，其脉证方剂具在，得并次之。南仲泫然流涕曰：先人弃诸孤蚤，孤弱无知，散失强半，不能裒先世之遗，其幸而存者，亦千百之什一耳。应宿间承提命，守其余业，稍稍窃其遗意，以试于里巷，颇有获者，恐久而与先人俱亡，欲附入一二，嫌于自多。余曰：否。昔营平叙留田功，不嫌伐一时事以为后法。况兹私载，藏诸名山，以俟知者，又何嫌焉。南仲曰：敬诺。于是书竟成。南仲治余季父事，亦载其中，而嫂氏以叟存时偶忘之，不及载。

万历丙戌秋七月武英殿大学士太子少保礼部尚书邑人颍阳生许国撰

序 五

董南江先生，吾邑隐君子也。少治儒，因病弃去治医，遂以岐黄鸣邑中。先生娴诗辞，博极载籍，凡古禁方足纪者，汇为编。尝感危疾几殆，诸医环视，谓不治。先生徐语曰：吾所集某卷某方，与吾证合，试案之，稍加损益，一饮有起色，再饮霍然已。其验如此，顾秘之帐中未出也。先生歿，仲子少微世其业，每睹遗编，涕泣曰：此先人手泽而未竟之志也。予小子，何敢让焉，乃益加搜摭，若先生暨已所试奇效者，亦附之，总如干卷，将授之剞劂，而以示余。客有在座者曰：嘻！用药如用兵，霍冠军有言矣，顾方略何如不至学古兵法，医者，意也，奚喋喋占占，啜古糟粕为？余应之曰：不然，子岂以世之治医者，必能挟无师之智，逞独创之巧，自我作始，前无古人乎。夫法所以寄意，而意所以运法，医之有阴阳虚实，标本顺逆，犹兵之有步伐止齐，奇正攻守也。达者变通而底绩，昧者拘曲而罔功，是昧者之过，而岂法之过耶？且霍冠军之将兵孰与淮阴侯，彼其有天幸，未尝困绝，徒大言而漫耳。淮阴侯战胜攻取，制敌如神，而其所称引，犹云：此自兵法，诸君不察也。以淮阴侯之所弗能废者，奈何藉口冠军而废之，辟见胶柱不可以鼓瑟，而遂谓鼓瑟皆可以去柱，岂不悖哉。无论淮阴侯，即秦越人、太仓意，固医之指南嚆矢也。乃其师长桑君、公乘庆，亦第举禁方相授受无他奇，而太史公娓娓艳谭之，至与王侯将相之业并施于后世，其旨深矣。语云：人之所病，病疾多，医之所病，病道少。是编也，可以扩聪明，可以备故实，可以章往而诏来，钩元提要，存乎其人，而何可以糟粕视也。抑闻之其父析薪，其子不克负荷，越人以术见劓，其方不传。庆无子，授意。意无子，仅托之《史记》以传。盖负荷若斯之难也。少微工诗，有父风，遨游两都公卿间，率折节倒屣，不独以医重，拮据廿余年，卒能绍前志而光大之，先生有子矣。嗟嗟！龙门令续成父史，无愧箕裘。马服子徒读父书，竟隳堂构。余嘉少微，庶几龙门令而异于马服子也，故不辞为之叙。

赐进士出身嘉议大夫太常寺卿管国子临事前右春坊右谕德兼翰林院侍讲
南京国子祭酒同邑张一桂稚圭甫书

自序

予读《褚氏遗书》有曰：博涉知病，多诊识脉，屡用达药。尝抚卷以为名言。山居僻处，博历何由，于是广辑古今名贤治法奇验之迹，类摘门分，世采人列，为书曰：《名医类案》，是亦褚氏博历之意也。自夫三坟坠而九邱湮，方书繁而经论废，或指《素》、《难》以语人，鲜不以为迂者，医之术日益澁斂。通经学古，世不多见。昔郑公孙侨聘于晋，适晋侯有疾，卜云：实沈台骀为祟，史莫之知，乃问于侨，侨具述高辛元冥之遗，参汾主封之故，四时节宣之道，通国惊异，以侨为博物君子。太史公作《史记》传淳于意，备书其治病死生，主名，病状，诊候，方脉，详悉弗遗，盖将以析同异，极变化，求合神圣之道，以立权度于万世；轩岐俞扁之书，匪直为虚谈已也。今予斯编，虽未敢僭拟先哲，然宣明往范，昭示来学，既不诡于圣经，复易通乎时俗，指迷广见，或庶几焉耳。学者譬之由规矩以求班，因轂以求羿，引而伸之，溯流穷源，推常达变，将不可胜用矣。书凡十二卷，为门一百八十有奇，间附说于其下云。

嘉靖己酉莫秋既望撰
万历辛卯闰三月朔日丙寅男应宿百拜谨书

凡 例

- 一是集乃披阅诸子百家之文中，有案会心者，辄手录以备遗忘，积久成帙，乃分门析类耳。
- 一前修时贤之案，则系之曰某人，示无掩也。有案无人者，则曰出某书，示有据也。
- 一某人案惟先达著名者，则书其字号或官，如朱子注书例，凡先达称官称爵称字号之类。案可采而声未著者，直书其名，欲人易晓也。
- 一时贤案，惟变法稍出奇者采之，诸庸常者不录。
- 一案下附说，或采前修之言，或附管见，与贤者共议耳，非敢自以为是也。
- 一案中方法用古方加减者，但载方名，其方稍隐者，注云：出某书，间有品味简者，直载其方。其药分两制度，或有或无，或详或略，皆仍诸书之旧也。
- 一愚治验诸案，亦附诸条之末，一得之愚，弗敢隐秘，后来者或有可采择焉。
- 一案以世次为先后，非有所顛倒也，间有后先失次者，无可考者也。
- 一诸门后各自分板，不相连属，庶后可续编入，不乱其成书也。(博按：原刻亦有不分板者，今刻悉连属之，以归画一。)

述 补

- 一先君子以文名世，而自验诸案，简直不文，非不欲文，通乎时俗耳。
- 一不肖续编，间附己案，一遵凡例。苟意见庸劣，及徒有空文而无方法脉案可示后者不书。仿春秋常事不书之旨。

目 录

卷一	(1)	痹	(57)
中风	(1)	咳嗽	(57)
虚风	(6)	喘	(61)
伤风	(7)	疟	(64)
迥风	(7)	卷四	(73)
沓风 附漏风	(8)	霍乱	(73)
中寒	(8)	泻	(73)
中热	(9)	痢	(77)
伤寒	(9)	呕吐	(82)
瘟疫	(24)	噎膈	(85)
大头天行	(25)	咳逆	(87)
沙	(26)	吞酸吐酸	(88)
卷二	(28)	痞满	(88)
内伤	(28)	肿胀	(90)
命门火衰	(38)	卷五	(94)
暑	(39)	癰瘕	(94)
湿	(41)	积块	(96)
消渴	(43)	虚损	(98)
火热	(44)	劳瘵	(101)
郁	(47)	汗	(103)
颐养	(48)	不汗	(104)
医戒	(49)	便浊 附便数	(104)
卷三	(50)	遗精	(106)
痰	(50)	麻木	(108)
笑哭不常	(53)	寒中	(109)
厥	(54)	恶寒	(110)
痉	(55)	恶热	(111)
瞑目不食	(55)	热气病	(111)
人渐缩小	(56)	卷六	(112)
人暴长大	(56)	首风 附头晕头痛	(112)
人化为水	(56)	心脾痛	(114)
卒死	(56)	腹痛	(117)
消瘅	(56)	中气亏损心腹作痛	(120)

腹鸣	(121)	溺血	(160)
腰痛	(121)	痔 附肠风脏毒	(160)
胁痛	(122)	脱肛	(162)
膝肿	(123)	肾脏风疮	(162)
鹤膝风	(123)	廉疮	(162)
脚气 附肿痛	(123)	前阴病	(163)
脚发	(126)	痛风	(165)
脚弱	(127)	痿	(167)
诸气	(127)	痫	(169)
疝癰	(127)	鬼疰	(170)
不寐	(129)	邪祟	(171)
多梦	(130)	颠狂心疾	(171)
消中	(130)	怔忡	(173)
卷七	(132)	卷九	(175)
诸虫	(132)	淋闭	(175)
哮	(134)	秘结	(178)
遍身痛	(134)	黄疸	(181)
身痒	(134)	癰疹	(183)
面病 附痄腮	(135)	风瘅	(183)
耳	(136)	四肢病	(184)
鼻	(138)	疠风	(186)
眉	(139)	痈肿	(187)
眉发自落	(139)	庞赘	(188)
须发不白	(139)	瘤	(188)
目	(139)	肿瘻	(188)
咽喉	(144)	疮疡	(189)
口	(145)	翻花疮	(193)
舌	(146)	疔疮	(193)
牙	(146)	卷十	(195)
喑	(147)	背痈疽疮	(195)
皮肤皴裂	(148)	痈疽	(201)
骨哽	(149)	脑项疽	(202)
误吞金簪	(149)	多骨疽	(204)
误吞水蛭蜈蚣	(149)	瘰疬	(204)
蛇虫兽咬	(150)	鬓疽	(205)
卷八	(152)	附骨疽	(205)
血症	(152)	肺痈	(206)
下血	(158)	胃痈	(207)

肠痈	(207)	师尼寡妇寒热	(244)
悬痈	(208)	卷十二 小儿症	博按:此卷异症、汤
便痈	(209)	火金疮、食忌、丹毒、中毒五条,附入小	
下疳疮	(209)	儿症中,非是。	(245)
肩痈	(209)	胎毒	(245)
乳痈	(209)	胎晕	(246)
腹痈	(211)	脐风	(246)
囊痈	(211)	肾缩	(246)
腰疽	(212)	咯血	(246)
臀痈	(212)	热症	(246)
腿痈 附腿肿	(213)	寒症	(247)
脚跟疮	(213)	癖为潮热	(247)
漏	(213)	汗 附盗汗	(248)
撮扑损伤	(214)	吐泻	(248)
死枕愈病	(216)	惊搐	(249)
尸蹶 附针验	(216)	惊风	(250)
色诊	(218)	慢惊	(251)
霉疮 附结毒漏烂	(218)	腹胀	(251)
卷十一 妇人症	(220)	腹痛	(252)
经水	(220)	嗽喘	(252)
热入血室	(225)	嗽痛	(252)
崩漏	(227)	赤丹	(253)
带下	(229)	癰疹	(253)
求子	(230)	癰疬	(253)
娠症 附男女辨验	(231)	癖积	(255)
转胞	(232)	黄疸	(255)
交肠	(233)	口疮	(255)
恶阻	(233)	吃泥	(256)
胎水胎肿	(234)	痘疮	(256)
胎漏	(234)	疹疮	(259)
堕胎	(234)	嗜卧	(259)
胎产并病	(236)	异症	(259)
胎热	(236)	汤火金疮	(260)
难产	(236)	食忌	(261)
盘肠产	(238)	丹毒	(261)
胎肖 附胎忌	(238)	中毒	(262)
胎死作喘	(239)	脾风	(264)
产后	(239)	疳积	(265)

走马牙疳 (265)
附录一 江山人传 (266)

附录二 明处士江民莹墓志铭 (267)
名医类案跋 (268)

卷一

中 风^①

许胤宗治王太后病风不能言，口噤而脉沉，事急矣，非大补不可也。若用有形之汤药，缓不及事，用以防风、黄芪，煎汤数斛，置于床下，汤气薰蒸，满室如雾，使口、鼻俱受之，共夕便得语。此非智者通神之法，不能回也。盖人之口通乎地，鼻通乎天，口以养阴，鼻以养阳，天主清，故鼻不受有形而受无形；地主浊，故口受有形而兼乎无形也。

元·罗谦甫治太尉忠武史公，年近七十，于至元戊辰十月初，侍国师于圣安寺。丈室中，煤炭火一炉，在左侧边，遂觉面热，左颊微有汗，师及左右诸人皆出，因左颊疏缓（伤热故也），被风寒客之，右颊急，口渴于右，脉得浮紧，按之洪缓。罗举医学提举忽君吉甫，专科针灸。先于左颊上灸地仓穴（胃穴）一七壮，次灸颊车穴（胃穴）二七壮，后于右颊上热手炭之，议以升麻汤加防风、秦艽、白芷、桂枝，发散风寒，数服而愈。（琇按：非真中风，故但升散火邪自愈。）或曰：世医多治以续命等汤，今用升麻汤加四味，其理安在？曰：足阳明经（胃），起于鼻交领中，循鼻外，入上齿中，手阳明经（大肠），亦贯于下齿中，况两颊皆属阳明，升麻汤，乃阳明经药，香白芷又行手阳明之经，秦艽治口噤；防风散风邪，桂枝实表而固荣卫，使邪不能伤，此其理也。夫病有标本经络之别，药有气味厚薄之殊，察病之源，用药之宜，其效如桴鼓之应。不明经络所过，不知药性所主，徒执一方，不惟无益，而反害之者多矣，学者宜深思之。

张安扶，年六十余，己未仲冬，患风症，半

身不遂，语言蹇涩，心神昏愦，烦躁自汗，表虚恶风，如洒冰雪（如洒冰雪，阴中也），口不知味，鼻不闻香臭，闻木音则惊怖，小便频多，大便结燥。若用大黄之类下之，平日饮食减少，不敢用，不然则满闷，昼夜不得寐，（此症难治。）约三月余，凡三易医，病不减，至庚申三月（下后），又因风邪，加之痰嗽，嗌干燥、疼痛不利，唾多，中脘气痞似噫。予思《内经》有云：风寒伤形，忧恐忿怒伤气，气伤脏乃病，脏病形乃应。又云：人之气，以天地之疾风名之。此风气下陷入阴中，不能生发上行，（气不能升。）则为病矣。又云：形乐志苦，病生于脉，神先病也，邪风加之，邪入于经动无常处。（动有常，则知邪不入经。）前症互相出见，治病必求其本，邪气乃服，论时月则宜升阳补脾胃，泻风木（仲冬至季春），论病则宜实表里，养卫气，泻肝木，润燥，益元气，慎喜怒，是治其本也。以柴胡、黄芪各五分，升麻、当归、甘草炙各三分，半夏、黄柏、酒洗黄芩、人参、陈皮、芍药各二分。名曰加减冲和汤，煎服，自汗加黄芪五分，嗽加五味子二十粒。夜不得寐，乃心事烦忧，心火内动，上乘阳分，卫气不得交入阴分使然也。以朱砂安神丸服之。由是昼亦得睡。此风中腑，兼中脏也。

真定府临济寺赵僧判，于至元庚辰八月间，患中风、半身不遂，精神昏愦，面红颊赤，（面红颊赤，阳中也。）耳聋鼻塞，语言不出，诊其两手，六脉弦数（中风此脉甚多）。洁古有云：中脏者，多滞九窍，中腑者，多著四

^① 瑛按：南方中风绝少，多属非风、类风，皆风木内病，临症之工宜详审焉。凡风山内发，皆属气与火，若后之虚风、迴风是也。

肢。今语言不出、耳聋鼻塞、精神昏愦，是中脏也，半身不遂，是中腑也。此脏腑俱受病邪，先以三化汤一两，内疏三两行，散其壅滞（先下），使清气上升，充实四肢，次与至宝丹加龙骨、南星，安心定志养神治之（后补），使各脏之气上升，通利九窍。五日，声音出，言语稍利，后随四时脉症，加减用药，不旬，即稍能行步，日以绳络其病脚，如履阈，或高处，得人扶之，方可逾也。又刺十二经之井穴，〔脏井〕肺，少商穴。心，少冲穴。肝，大敦穴。脾，隐白穴。肾，涌泉穴。包络，中冲穴。〔腑井〕胆，窍阴穴。胃，厉兑穴。三焦，关冲穴。小肠，少泽穴。大肠，商阳穴。膀胱，至阴穴。）以接经络。翌日，舍绳络，能步几百步，大势皆去。戒之慎言语，节饮食，一年方愈。

丹溪治一人患滞下，（下多亡阴。）一夕昏仆，手舒撒，目上视，溲注，汗大泄，喉如拽锯，脉大无伦次，此阴虚阳暴绝也。（此症死者居多。）盖得之病后酒色，急灸气海穴，（气海，脐下一寸半。）以续阳气。渐苏，服人参膏数斤而愈。（作大虚治。）

一肥人中风口渴，手足麻木，左右俱废，作痰治以贝母、瓜蒌、南星、半夏、陈皮、白术、黄芩、黄连、黄柏、羌活、防风、荆芥、威灵仙、薄桂、甘草、天花粉、好吃面加白附子，入竹沥、姜汁，更少加酒行经。

一肥人中风，用苍术、南星、酒芩、酒柏、茯苓、木通、升麻、厚朴、甘草、牛膝、红花，水煎，先吐后药。

一妇年六十余，手足左瘫，不言而健，有痰，以防风、荆芥、羌活、南星、没药、乳香、木通、茯苓、厚朴、桔梗、甘草、麻黄、全蝎、红花为末，酒下。未效。时春脉伏而微，又以淡盐汤韭汁，每早一碗吐之。至五日，仍以白术、甘草、陈皮、茯苓、厚朴、菖蒲，日进二服。（吐后必用清补二剂，亦是一法。）又以川芎、山梔、豆鼓、瓜蒂、绿豆粉、韭汁、盐汤，吐甚快，后以四君子汤服之。又以川归、酒芩、红花、木通、

厚朴、鼠粘子、苍术、南星、牛膝、茯苓为末，酒糊丸，服十日，微汗，（仍以汗解。）手足微动而言。（作实痰治。）

一人中风，口眼歪斜，语言不正。口角涎流，或半身不遂，或全体如是。此因元气虚弱而受外邪，又兼酒色之过也，以人参、防风、麻黄、羌活、升麻、桔梗、石膏、黄芩、荆芥、天麻、南星、薄荷、葛根、赤芍药、杏仁、川归、川芎、白术、细辛、皂角等分，加葱姜水煎，入竹沥半盏，随灸风市（奇俞穴）、百会（督脉）、曲池（大肠穴）、合绝骨（胆穴，绝骨即悬钟穴）、环跳（胆穴）、肩髃（大肠穴）、三里（胃穴）等穴，以凿窍疏风，得微汗而愈。（亦以汗解。）

李真三患中风、半身不遂，羌活愈风汤加天麻、荆芥、僵蚕各一钱而愈。

吴能三患中风，卒中昏不知人，口眼喎斜，半身不遂，痰厥气厥，二陈汤加姜汁炒黄连，天麻、羌活、麦冬、僵蚕、南星、荆芥、独活、姜汁、竹沥。（方甚佳，作痰治。）

姜晟年五十三岁，好饮酒（湿热），患中风，口喎斜。搜风汤内加姜汁炒黄连，地龙、全蝎各八分，羌活、荆芥各一钱。（作湿热治。）

邱信年四十三岁，患中风，肚甚疼，口眼喎斜。苏合香丸服之就愈，后加姜汁、竹沥全愈。（作气治。）

徐浦三，好色、妾四人，有色，患中风，四肢麻木无力，半身不遂。四物汤（治风先治血，血生风自灭。）加天麻、苦参、黄柏、知母、麦冬、人参、白术、黄芪、僵蚕、全蝎、地龙而愈。

顾京一，年三十二岁，患中风，半身不遂，臂如角弓反张。二陈加麦冬、川芎、当归各一钱；天麻、羌活、黄连（姜汁炒）、黄芩各七分，荆芥、乌药各五分，（疏肝气，养肝血，清肝火。）数十贴而愈。

邱敏六，年三十六岁，患中风，四肢如瘫。此人好色，从幼做买卖，有外事。（此风非自外来，由内燥火而卒中也。）二陈与四物汤加人参、黄芪、白术、麦冬、姜汁、竹沥，百十贴